

آخری تجدید: 29 دسمبر 2020

کووڈ-19: ٹورنٹو کے مکینوں کے لیے لاک ڈاؤن سے متعلق رہنما

یہ رہنما ٹورنٹو کے مکینوں کو کووڈ-19 کا پھیلاؤ روکنے میں مدد کے لیے ٹورنٹو میں 23 نومبر سے شروع ہونے والے، صوبائی "خاکستری - لاک ڈاؤن" کی مدت کے دوران مطلوب چیزوں کے بارے میں معلومات فراہم کرتا ہے۔ اس رہنما کا اہتمام "کرنے لائق کام" اور "نہیں کرنے لائق کام" کے لحاظ سے کیا گیا ہے۔ یہ جان لینا ضروری ہے کہ ان میں سے کچھ ہدایات کی خلاف ورزی سے صوبائی ضوابط کے تحت جرائم لازم آئیں گے۔

یہ رہنما ایک قانونی مشورہ ہے۔ تمام قابل اطلاق صوبائی ضوابط کی تعمیل یقینی بنانے کے لیے، افراد اور کاروبار کو چاہیے کہ [لاک ڈاؤن کے ضوابط](#) سے رجوع کریں اور/یا قانونی مشورہ حاصل کریں۔ براہ کرم یہ بھی نوٹ کر لیں کہ پارکوں میں اور عوامی چوراہوں پر سٹی کا [ماسک سے متعلق ضمنی قانون](#)، اور [حسمانی دوری سے متعلق ضمنی قوانین](#) نافذ رہیں گے۔

اگر کووڈ-19 کے بارے میں آپ کے سوالات ہوں تو ٹورنٹو پبلک ہیلتھ ہاٹ لائن کو 416-338-7600 پر کال کریں۔ ترجمہ متعدد زبانوں میں دستیاب ہے۔

ٹورنٹو میں کووڈ-19 کا پھیلاؤ روکنے میں مدد کے لیے اپنے حصے کا کام کرنے پر ہم آپ کے مشکور ہیں۔

کام اور اسکول

کرنے لائق کام*	نہیں کرنے لائق کام
گھر پر رہنا سوائے لازمی ٹریس، جیسے کام، اسکول یا نگہداشت صحت سے ملاقاتوں کے۔ جہاں ممکن ہو گھر سے کام کرنا۔	لازمی ٹریس یا ہنگامی ضروریات کو چھوڑ کر، اپنی کمیونٹی سے باہر سفر۔
اگر آپ بیمار ہوں تو گھر پر رہنا، چاہے علامات معمولی ہوں۔	اپنا ماسک پہننے، اپنے ہاتھوں کو دھونے، جب آپ جائے کار میں ہوں تو ساتھی کارکنان سے اپنی دوری قائم رکھنے کا عمل بھول جانا۔
صوبائی ضوابط کے تحت اجازت کے مطابق ایلیمنٹری اور سیکنڈری اسکول میں آن لائن حاضر ہونا، اور پوسٹ سیکنڈری اسکول میں آن لائن حاضر ہونا، سوائے اس وقت کے جب بذات خود تدریس مطلوب ہو۔	اگر آپ کی طبیعت ناساز محسوس ہو رہی ہو تو باہر جانا۔
	آپ کے گھر میں یا باہر میں، دوستوں کے ساتھ مجتمع ہونا یا پلے ڈیٹس کرنا۔ بذات خود نجی تدریس یا اسباق میں جانا۔

ملاقاتی اور سماجی مجمع

کرنے لائق کام*	نہیں کرنے لائق کام
اگر بزرگوں اور/یا معذور افراد کے لیے مطلوب ہو تو اپنے گھر میں گھریلو نگہداشت اور لازمی ذاتی امدادی خدمات کی اجازت دینا۔	ایسے ملاقاتیوں کو اپنے گھر میں آنے دینا جن کی ضرورت نہیں ہے اور/یا اجازت نہیں ہے اور دیگر گھریلو خدمات کی اجازت دینا سوائے محدود مقاصد کے۔

آخری تجدید: 29 دسمبر 2020

کرنے لائق کام*	نہیں کرنے لائق کام
اپنے گھر میں مجمع کو صرف ایسے افراد تک محدود کرنا جن کے ساتھ آپ رہتے ہیں۔ اگر اکیلے رہتے ہیں تو، آپ ایک دیگر فرد/گھرانے کے ساتھ مخصوص رابطہ رکھنے پر غور کر سکتے ہیں۔	اندرون میں منظم عوامی ایونٹس یا سماجی مجمع کا اہتمام کرنا یا اس میں حاضر ہونا، سوائے ان لوگوں کے جن کے ساتھ آپ رہتے ہیں۔
تازہ ہوا لینے اور ورزش کرنے کے لیے اکیلے یا اپنے گھرانے کے ممبران کے ساتھ سیر کے لیے جانا۔	اندرون میں منظم عوامی ایونٹس یا بیرون میں سماجی مجمع کا اہتمام کرنا یا اس میں حاضر ہونا جس میں 10 سے زائد لوگ ہوں۔
مصیبت زدہ فیملی، دوستوں اور پڑوسیوں کے بارے میں پتہ کرنا۔	آپ کے جو واقف کار مصیبت زدہ ہیں ان سے یہ پوچھنا بھول جانا کہ آیا انہیں کریانہ سامان یا دیگر لازمی اشیاء درکار ہیں۔

گھرانہ/نگہداشت صحت

کرنے لائق کام*	نہیں کرنے لائق کام
نگہداشت طفل کے مراکز اور گھریلو نگہداشت طفل کے آپریٹرز اور فراہم کنندگان کا استعمال کرتے رہنا۔	جو بچے آپ کے نہیں ہیں انہیں اپنے گھر پر آتے رہنے دینا، الا یہ کہ آپ اجازت یافتہ نگہداشت طفل کے مراکز چلا رہے ہوں جیسا کہ نگہداشت طفل اور ابتدائی سالوں سے متعلق ایکٹ (Child Care and Early Years Act) کے ذریعے بیان کیا گیا ہے۔
اگر بچوں، بزرگوں اور/یا مصیبت زدہ افراد کا تعاون کرنے کے لیے گھریلو خدمات جیسے گھر کی دیکھ ریکھ، کھانا پکانا، آیائیں اور بے بی سیٹرز، اور مینٹیننس کی خدمات کی ضرورت ہو تو انہیں استعمال کرنا۔	اپنے گھر میں کسی کو بھی آنے دینا، سوائے ان لوگوں کے جنہیں صوبائی ضوابط کے تحت اجازت ہے۔

غذا اور مشروب

کرنے لائق کام*	نہیں کرنے لائق کام
جہاں دستیاب ہو وہاں الکحل سمیت، ریستوران یا بار سے، ٹیک آؤٹ، ڈیلیوری یا ڈرائیور تھرو کا آرڈر کرنا۔	ریستوران، بار، یا دیگر کسی بھی ایسے ادارے میں جہاں غذا اور مشروبات کی فروخت ہوتی ہے - اندر یا باہر - کھانا یا پینا۔

خریداری

آخری تجدید: 29 دسمبر 2020

کرنے لائق کام*	نہیں کرنے لائق کام
صرف ضروری ہونے پر خود سے یا کسی دیگر فرد کے ساتھ لازمی اشیاء کی خریداری کے لیے جانا۔ لازمی آئٹمز صرف ہفتے میں ایک بار خریدیں۔	ضرورت سے زیادہ یا گروپ کے ساتھ خریداری کے لیے جانا۔
سڑک کنارے پک اپ کا انتظام کرنا یا خردہ فروشوں کے پاس آن لائن خریداری کرنا۔	غیر ضروری خردہ فروشوں کے پاس بذات خود خریداری کرنا۔
صرف ضروری خردہ فروشوں کے پاس جیسے فارمیسیز، کریانہ سامان کے اسٹورز، ڈسکاؤنٹ اور کریانہ سامان بیچنے والے بگ باکس اسٹورز اور فارمرز مارکیٹس اور بنیادی طور پر کریانہ سامان بیچنے والے دوسرے اسٹورز سے بذات خود خریداری کرنا۔	غیر ضروری خردہ فروشوں کے پاس بذات خود خریداری کرنا۔
مالز میں صرف تہی جانا جب لازمی کاروبار کھلے ہوئے ہوں، جیسے کریانہ سامان کے اسٹور، طبی دفاتر اور فارمیسیز، یا پک اپ کے نامزد علاقوں میں غیر ضروری خردہ فروشوں سے خریدی ہوئی چیزیں لانا۔	مالز میں بذات خود خریداری کرنا، سوائے لازمی خدمات جیسے فارمیسیز، کریانہ اسٹورز اور سپر مارکیٹس کے۔ دیگر تمام خردہ فروش بند ہیں۔
اگر آپ مال کے اندرون میں نامزد حصے سے سامان لیں گے تو غیر ضروری خردہ فروشوں کے یہاں سے سامان لانے کے لیے اپائنٹمنٹ طے کرنا۔	سینٹ لارینس مارکیٹ ساؤتھ (مین) مارکیٹ کی عمارت یا سٹریڈے فارمرز مارکیٹ سے اکیلے یا اگر آپ کو آئٹمز اٹھانے میں مدد درکار ہو تو دوسرے فرد کے ساتھ غذا کی خریداری کرنا۔

عوامی جگہیں

کرنے لائق کام*	نہیں کرنے لائق کام
وہ عوامی جگہیں استعمال کرنا جو ہو سکتا ہے کھلی ہوں۔ صحیح سے فٹ کیا ہوا ماسک پہننا اور دوسروں سے دو میٹر دور رہنا۔	کسی عوامی جگہ پر اندرون میں، بشمول TTC پر، ٹیکسی یا وہیکل فار ہائر سروس میں رہتے ہوئے اپنا ماسک اتار دینا۔

تفریح

کرنے لائق کام*	نہیں کرنے لائق کام
سٹی کی تفریحی آسائشات، جیسے پلے گراؤنڈز، ٹوبوگ گینگ ہلز، تندرستی کے آلات، اور نامزد بغیر پٹہ والے ڈاگ پارکس کا استعمال کرنا صرف ان لوگوں کے ساتھ جن کے ساتھ آپ رہتے ہیں، اور جن لوگوں کے ساتھ آپ نہیں رہتے ہیں ان سے دو میٹر دور رہنا۔	ٹیم اسپورٹس کھیلنا یا اس کی مشق کرنا، آسائشات استعمال کرتے ہوئے بیرون میں 10 سے زیادہ لوگوں سے ملنا یا ان کا اکٹھا ہونا۔

آخری تجدید: 29 دسمبر 2020

کرنے لائق کام*	نہیں کرنے لائق کام
اپنے گھر میں یا باہر میں ورزش کرنا۔	اندرون یا بیرون میں کھیل کود کی یا تفریحی کلاسوں میں حاضر ہونا، یا جم، فٹنس سنٹرز، ڈانس اسٹوڈیوز یا کمیونٹی کے تفریحی مراکز میں جانا (مخصوص پیشہ ور اور اعلیٰ کارکردگی والے ایٹھلیٹس مستثنیٰ ہیں)۔
کام کرنے کے شائع شدہ اوقات کے اندر کسی آؤٹ ڈور رنک پر لیزر اسکیٹ کے لیے جانا۔	کسی بھی وقت آؤٹ ڈور رنک پر سٹی یا منظم ہاکی کھیلنا۔

خدمات، پرکشش مقامات اور ایونٹس

کرنے لائق کام*	نہیں کرنے لائق کام
کانفرنسوں اور خصوصی ایونٹس میں ورچوئل طریقے سے حاضر ہونا۔	میٹنگوں اور ایونٹ کی جگہوں پر ایونٹس یا سماجی مجمع میں حاضر ہونا، جس میں خصوصی ایونٹ کے مقامات، جیسے بینکیٹ ہالز، ہوٹل کے کانفرنس روم، اور کنوینشن سنٹرز شامل ہیں الّا یہ کہ صوبائی ضابطے سے اجازت یافتہ مقصد کے لیے ہو۔
ذہنی صحت یا ممنوعات کے استعمال سے متعلق تعاون میں، ورچوئل طریقے سے یا 10 افراد کی حد کے ساتھ بذات خود سروسز مین جانا۔	میٹنگوں میں حاضر نہیں ہونا الّا یہ کہ صوبائی ضابطے سے اجازت یافتہ مقصد کے لیے ہو۔
شادی، آخری رسوم اور مذہبی خدمت یا رواج میں ورچوئل طریقے سے، یا زیادہ سے زیادہ 10 لوگوں کے ساتھ (اندرون اور بیرون میں) حاضر ہونا۔	اندرون میں ریسپشن یا کسی مذہبی خدمت، شادی، آخری رسوم یا رواج سے وابستہ دیگر سماجی مجمع کا اہتمام کرنا یا اس میں حاضر ہونا، سوائے اپنے گھرانے کے ممبران، یا اگر آپ اکیلے رہتے ہیں تو ایک دیگر فرد کے ساتھ۔
اجازت یافتہ نگہداشت طفل یا نگہداشت طفل پروگراموں، ذہنی صحت یا ممنوعات کے استعمال سے متعلق امدادی خدمات (10 افراد تک)، سماجی خدمات اور کمیونٹی کی دیگر امداد، جیسے عوامی واش روم کا استعمال کرنے کے لیے کمیونٹی سنٹر پر جانا۔	اجازت یافتہ مقاصد کے علاوہ کسی دیگر وجہ سے کمیونٹی سنٹر جانا۔
ٹورنٹو زو میں ان کی ورچوئل پروگرامنگ کی معرفت جانا، اور ہائی پارک زو اور ریورڈیل فارم آن لائن دیکھنا۔	بذات خود ٹورنٹو زو، ہائی پارک زو یا ریورڈیل فارم جانا۔
عجائب گھروں، آرٹ کی نمائشوں اور دیگر پرکشش مقامات کا آن لائن تجربہ کرنا۔	عجائب گھروں، آرٹ کی نمائشوں، سنیما، تھیٹرز اور دیگر پرکشش مقامات پر بذات خود جانا۔
سڑک کنارے کتابیں لینے یا ڈراپ کرنے کے لیے لائبریری میں یا اجازت یافتہ نگہداشت طفل یا نگہداشت طفل کے پروگراموں، ذہنی صحت یا ممنوعات کے استعمال سے متعلق امدادی خدمات (10 لوگوں تک)، سماجی خدمات میں جانا، جہاں فراہم کیا گیا ہو۔	اجازت یافتہ مقاصد کے علاوہ کسی اور وجہ سے لائبریری کی عمارتوں میں داخل ہونا۔

آخری تجدید: 29 دسمبر 2020

نہیں کرنے لائق کام	کرنے لائق کام*
ذاتی نگہداشت کی خدمات جیسے ہیئر سیلون، نائی کی دکانوں، نیل سیلون، ٹیننگ اسٹوڈیوز، ٹیٹو پارلرز اور دیگر آرائشی خدمات کے لیے حاضر ہونا۔	طبی لحاظ سے لازمی نگہداشت صحت کی اپائنٹمنٹس میں فزیوتھراپی اور مالش جیسی خدمات کے لیے جانا۔ ذاتی بناؤ سنگھار کے جو متبادل آپ گھر پر کر سکتے ہیں ان پر غور کرنا۔

سٹی کی خدمات

نہیں کرنے لائق کام	کرنے لائق کام*
سٹی کی فسلیٹی میں حاضر ہونا۔ سٹی کی تمام فسلیٹیز اور عمارتیں عوام کے لیے بند ہیں۔	جائیداد ٹیکس اور یوٹیلیٹی بلز وقت پر آن لائن یا بذریعہ ڈاک جمع کرانا، اور عمارت کی پرمٹس کے لیے آن لائن درخواست دینا۔
سٹی کی فسلیٹی میں حاضر ہونا۔ سٹی کی تمام فسلیٹیز اور عمارتیں عوام کے لیے بند ہیں۔	سٹی کی خدمت تک آن لائن toronto.ca پر یا 311 کی معرفت رسائی حاصل کرنا۔ عوامی مشاورتوں کے لیے یاسٹی کمیٹی میں عوامی نیابت کے لیے آن لائن رجسٹریشن کرنا۔
سٹی ہال کے میریج چیمبر میں شادی کرنے کی کوشش کرنا، کیونکہ یہ بند ہے۔	شادی کا لائسنس – صرف بذات خود بذریعہ اپائنٹمنٹ – نارٹھ پارک سوک سنٹر سے حاصل کرنا۔

*تمام اجازت یافتہ سرگرمیاں صحت عامہ کی رہنمائی، ماسک کے ضوابط اور، جہاں قابل اطلاق ہو وہاں، سٹی آف ٹورنٹو کے عوامی دوری قائم رکھنے کے ضمنی قانون کی تعمیل کے تقاضوں کے ساتھ مشروط ہیں۔